# GEMS OF SPANISH POETRY

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649591633

Gems of Spanish Poetry by F. Javier Vingut

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

## F. JAYIER VINGUT

# GEMS OF SPANISH POETRY



# **JOYAS**

DE LA

# POESIA ESPAÑOLA.

edited by F.J. Vingut and G.F. V.n. ut.



#### MUNUA YORK

F. J. VINGUT Y Co.

Véndere for Stringer & Townsend. Broadway No. 222.

# GEMS

OF

# SPANISH POETRY.



#### NEW-YORK,

F. J. VINGUT & CO.

FOR SALE BY STRINGER & TOWNSPIND

222 Broadway.

1855.

Entered, according to Act of Congress, in the year 1855,

By Francisco Javier Vingur,

In the Clerk's Office of the District Court of the United States
for the Southern District of New York.

## DEDICADO

### AL ESCELENTISIMO SEÑOR

# DON JUAN GUILLERMO BEQUER,

COMO UNA SENCILLA OFRENDA DEL APRECIO Y RESPETO

QUE LE PROFESA

F. Javier Vingut.

Universidad de Nueva York | Noviembre 1855.

## JOSÉ MARÍA HEREDIA.

### INMORTALIDAD.

Cuando en el éter fúljido y sereno,
Arden los astros por la noche umbría,
El pecho de feliz melancolía
Y confuso pavor siéntese lleno.
Ay ! jirarán cuando en el seno
Duerma yo inmóvil de la tumba fria !
Entre el orgullo y la flaqueza mia,
Con ansia inútil suspirando peno.
Pero, qué digo? — irrevocable suerte
Tambien los astros á morir destina,
Y verán por la edad su luz nublada.
Mas superior al tiempo y á la muerte
Mi alma, verá del mundo la ruina
À la futura eternidad ligada.

## JOSÉ MARÍA HEREDIA.

### IMMORTALITY.

When in the calm and radiant ether.

The stars burn in the umbrageous night,
A tender gloom inspires their tranquil light,
And a strange horror makes the soul to shudder.
Alas! they will revolve, when this frail form.
Shall sleep in the cold grave's eternal gloom;
And vainly sighing o'er my certain doom,
Twixt pride and frailty I can but mourn.
Yet wherefore?—since irrevocable fate
Has destined e'en the stars of heaven to death,
And with the rolling years will pale their light.
But baffing time and death, with joy elate,
My soul will see the ruin of the earth,
Happy in an eternity's delight.

#### JOSÉ MARÍA HEREDIA.

#### LA ESTACION DE LOS NORTES.

Témplase ya del fatigoso estío El fuego abrasador : del yerto polo Del Septentrion los vientos sacudidos, Envueltos corren entre niebla oscura, Y á Cuba libran de la fiebre impura.

Ruge profundo el mar, hinchado el seno, Y en goipe azotador hiere las playas : Sus alas baña Zéfiro en frescura, Y vaporoso transparente velo Envuelve al sol y al rutilante cielo.

Salud, felices dias ! À la muerte La ara sangrienta derribais que Mayo Entre flores alzó : la acompañaba Con amarilla faz la fiebre impía, Y con triste fulgor resplandecia.

Ambas veian con adusta frente De las templadas zonas á los hijos Bajo este cielo ardiente y abrasado : Con sus pálidos cetros los tocaban, Y á la huesa fatal los despeñaban.